No. 30. 18

GAZETTE DE MIDDELBOURG,

Samedi 9 Mars.

MIDDELBURGSCHE COURANT,

Zaturdag 9 Maart.

ANGLETERRE.

LONDRES le 21 *Fevrier*. Une députation des négocians dont les intérêts sont liés au sort des navires sous pavillon Hambourgeois, Brémois et Pappenbourgeois, qui viennent d'être relâchés dans nos ports, s'est rendue hier auprès des lords du bureau de commerce. Ceux-ci lui ont confirmé que l'ordre de lever l'embargo mis sur ces bâtimens avait été donné, mais ont ajouté qu'ils ne pourraient faire voile que sur lest, et que pour rentrer dans un port anglais, ils devront être munis d'une licence du gouvernement, qui ne sera accordée qu'à un sujet anglais, veritablement intéressé dans la cargaison du navire. Toute autre licence ne peut et ne doit être respectée.

Les négocians paraissent croire, d'après les lettres qu'ils ont reçues que les marchandises coloniales seront admises en Russie en payant les droit fixés; et qu'on ne perdra point les cargaisons qui ont été sequestrées, ce qui est d'une grande importance seur les compagnies d'assurance.

EMPIRE FRANÇAIS.

PARIS le 27 *Février*. On contredit aujourd'hui la nouvelle de l'occupation de Belgrade par les Russes. Ils y étaient en effet attendu le 27 Janvier; mais ils n'y étaient pas encore arrivé le 31. Il parait que des raisons majeures ont déterminé les généraux Russes à suspendre cette demarche.

Les discours d'ouverture du prince-régent (*voyez notre No. de Mardi dernier*) a été l'objet de divers notes dans le *Moniteur* d'hier. Dans ces notes on dit en substance.

Que toutes les petites colonies de la France devaient naturellement tomber entre les mains des escadres qui étaient maitresses de la mer; que ces colonies ne rendaient, dans les circonstances actuelles, rien à la métropole, et lui coutaient plus de 25 millions par an; qu'avec ces 25 millions on pourra équiper 10 vaisseaux par an, et qu'à la paix, ou lorsque l'empire aura [illegible] timens légers, ces colonies reviendront à la métropole; qu'en attendant l'Angleterre ne tirera aucun profit de leurs produits qui sont à vil prix à Londres, et qu'elles éparpilleront ses forces militaires par les garnisons qu'elle sera tenu d'y entretenir.

Que pour occuper la Sicile il aurait fallu détacher du continent 30,000 hommes, ce que l'on n'a pas jugé qu'il convint de faire en 1810.

Que pour ce qui concerne le Portugal, il ne peut déjà y avoir de plus avantageux pour la France dans la crise actuelle que la situation et la prolongation de l'état des choses dans ce pays; d'un coté l'armée Française est maitresse des trois quarts du pays, elle vit, selon sa loi fondamentale, du pays sur lequel elle fait la guerre, et ne nous coute que la solde que la France serait obligée de payer par-tout; de l'autre coté l'Angleterre est obligée à entretenir constamment à l'embouchure du Tage 800 transports et 20,000 marins; elle a à nourrir nonseulement 80,000 soldats ou matelots, qui tirent de Londres jusqu'à la paille dont ils ont besoin, mais encore 400,000 hommes, femmes ou enfans, réfugiés à Lisbonne et concentrés sur un seul point, et elle doit fournir à toutes ces dépenses avec un change qui perd 33 pour cent.

Quant à la lutte en Espagne, le *Moniteur* dit à ce sujet entr'autre: „L'Angleterre, quoiqu'elle eut acquis la certitude qu'elle ne pouvait défendre l'Espagne, a donné sans doute de l'occupation à 300,000 Français; mais l'Espagne conquise pied à pied devient entièrement assujettie, et c'est l'Angleterre elle-même qui, s'engageant dans une lutte où l'expérience a prouvé que toutes les probabilités étaient contre elle, a compromis l'indépendance et l'intégrité de l'Espagne. La conquête de l'Espagne produira des effets bien différens de ceux d'un simple changement de dynastie, qui aurait fait tourner au profit de la nation les réformes et les idées libérales introduites par un gouvernement jeune, ferme et vigoureux."

PARIS le 28 *Fevrier*. M. le maréchal *Oudinot*, duc de Reggio, est arrivé à Paris.

Ordonnance de S. Em. Mgr. le cardinal Maury.

Jean Siffrein Maury, etc., nommé archevêque de Paris, administrateur capitulaire de cette métropole pendant la vacance du siége, compte de l'empire.

L'époque si importante et si universellement desirée où S. M. l'impératrice des Français, reine d'Italie, va

ENGELAND.

LONDEN den 21 *February*. Eene deputatie van kooplieden, wier belangen met het lot der Schepen die onder Hamburger, Bremer en Papenburger vlag varen, verbonden zijn, en die in onze havens zijn binnen gevallen, heeft zich gisteren bij de Lords van het bureau van koophandel vevoegd, die hun bevestigd hebben dat het bevel om het embargo, dat op de schepen gelegd was, op te heffen was uitgegeven, doch zij voegden er bij dat zij niet dan met hun ballast konden vertrekken, en dat zij, om wederom in eene Engelsche haven binnen te komen met eene licentie van het gouvernement moesten voorzien zijn, die niet dan aan een Engelsch onderdaan zal toegestaan worden, die in de lading van het Schip geinteresseerd is. Geene andere licentie kan noch mag gerespecteerd worden.

De kooplieden schijnen te gelooven, dat volgens de bij hun ontvangene brieven, de koloniale goederen in Rusland zouden kunnen binnen gevoerd worden mits de daar toe staande regten te betalen; en dat men de aangehaalde ladingen niet zal verliezen; dit is voor de assurantie compagnien van groot belang.

FRANKRIJK.

PARIJS den 27 *February*. Men spreekt heden de rijding tegen van de bezetting van Belgrado door de Russen. Zij wierden er in der daad den 27 Januarij gewacht, maar waren er den 31 nog niet ingekomen. Het schijnt dat gewigtige redenen de Russische generaals hebben doen besluiten om dien stap op te schoren.

De openings-redevoering van den prins-regent, (*zie onze Courant van li. Dingsdag*) is het voorwerp van verscheide noten in den *Moniteur* van gisteren geweest. In die noten wordt hoofdzakelijk gezegd:

Dat alle de kleine kolonien van Frankrijk natuurlijk moesten vallen in handen van de eskaders die meester van de zee waren; dat die kolonien, in de tegenwoordige omstandigheden, niets aan het moederland gaven, en hetzelve meer dan 20 millioenen in het jaar kosteden; dat met die 20 millioen men ieder jaar 10 schepen zal kunnen bouwen, en dat bij den vrede, of zoodra het rijk 120 schepen van linie en 200 fregatten en mindere vaartuigen hebben zal, die kolonien aan het moederland zullen terug komen; dat intusschen Engeland geen voordeel zal plukken van derzelver voortbrengselen die te Londen op schandelijke lagen prijs zijn, en dat zij deszelfs militaire macht versnipperen zullen door de garnizoenen die het verpligt zal zijn er te onderhouden.

Dat om Sicilien te bezetten men 30,000 man van het vaste land zou hebben moeten afzonderen, het geen men niet goedgevonden heeft in 1810 te doen.

Dat, wat Portugal betreft, er reeds geen grooter voordeel voor Frankrijk in den tegenwoordigen kamp kan wezen, dan de toestand en voortduring van den staat van zaken in dat land; van den eenen kant is de Fransche armee meester van drie vierden des lands, zij leeft, volgens hare grondwet, van het land op welks bodem zij den oorlog voert, en kost ons niets dan de soldij die Frankrijk overal zou moeten betalen; van den anderen kant is Engeland verpligt om bestendig aan den mond der Taag 800 transportschepen en 20,000 zeelieden te onderhouden; het moet niet alleen 80,000 soldaten of marroozen voeden, die van Londen tot zelfs het stroo dat zij noodig hebben trekken, maar nog 400,000 mannen, vrouwen of kinderen, naar Lisabon geweken en op een punt zaamgeschoold, en het moet voorzien in alle die uitgaven met een wissel die 33 pct. verliest.

Wat den kamp in Spanje betreft, de *Moniteur* zegt ten dien aanzien onder anderen: „Engeland, offschoon het de zeeheid verkregen had dat het Spanje niet verdedigen kon, heeft zonder twijffel bezigheid gegeven aan 300,000 Franschen: maar Spanje, voet voor voet veroverd, wordt geheel en al onderworpen, en het is Engeland zelve dat, zich in eenen kamp stekende, waarvan de uitvinding bewezen heeft dat alle de waarschijnlijkheden tegen haar waren, de onafhankelijkheid en integriteit van Spanje gecompromiteerd heeft. De verovering van Spanje zal zeer verschillende uitwerkselen hebben van die eener eenvoudige verandering van dynastie, die ten voordele der natie de hervormingen en liberale denkbeelden zou hebben doen uitloopen, ingevoerd door een jeugdig, vast en krachtig gouvernement."

PARIJS den 28 *February*. De maarschalk *Oudinot*, hertog van Reggio, is te Parijs aangekomen.

Ordonnantie van Zijne Eminentie Monseigneur den Kardinal Maury.

Jan Siffrijaan Maury, enz., tot aartsbisschop van Parijs benoemd, Hoofd-administrateur van deze Hoofdstad gedurende het openstaan van den Stoel, Graaf des Rijks.

Het zoo belangrijk en in het algemeen zoo verlangde tijdstip, waarop Hare Majesteit de Keizerin der Franschen,

Alle die gene welke iets te pretenderen hebben, ofte verschuldigt zijn aan den Boedel van wijlen *Bekerke*, gelieve daarvan opgave ofte betaling te doen voor aanstaande, aan dezelfs nagelaten Weduwe *Johanna Olbertyn*.

BOGAARD, overleden te *Bekerke* in de St. Geertruidstraat.

Bij ALEXANDER ROOTHAESE Leuter E. No. 62 in de Koepoortstraat zijn te bekomen:

GEWIGTEN in foort, van vijf Grammen tot twee Mijriagrammen.

Wordt zal op *Vrijdag* den 15 Maart 1811, des avondsten 9 uren, in het Logement *Antwerpen* in de Vlissingschestraat, L. E. No. 158, ten overstaan van den Notaris *Johannes van den Broecke*, residerende binnen deze stad, te Middelburg, ten overhoop van Weduwe *Jan Kuijt* op de *Kerkstraat* in de Nieuwe Kerk L. E. No. 290, voorheen in de Verpanding aangeslagen Fa. JACOB LAY, bestaande in de Nederstraat L. A. O. No. 190; voorheen in de Verpanding aangeslagen Fa. JACOB LAY, welke zal beginnen te trekken den 14 April 1811, van de openstaande PANDENKAAT L. D. No. 17, van alle de Verpanding aangeslagen Fa. JACOB LAY, bestaande in de Nieuwe Kerk L. E. No. 290

donner à la nation le premier fruit d'un mariage à jamais mémorable, ne sauroit être désormais éloignée. En conséquence, les prières que nous ne cessons d'adresser au ciel depuis plusieurs mois pour un si grand intérêt, doivent redoubler et se ranimer avec une nouvelle ferveur, au moment où nous attendons de si près le bienfait du ciel qui est l'objet de tous nos desirs. Les vœux du peuple Français le sont vœu de la réligion. C'est donc avec amour et avec joie que nous nous empressons de nous conformer aux pieuses intentions de notre auguste Empereur, qui a daigné nous le faire connaître.

A ces causes, afin que toutes les paroisses et succursales de la ville de Paris se préparent à remplir nos vues avec autant de célérité que d'exactitude, et que des actes uniformes de piété s'exécutent en même-tems dans toutes nos églises, nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

1. Dès que nous serons informés officiellement que sa majesté l'Impératrice-reine donnera des signes d'un accouchement prochain, le bourdon de la Basilique de Notre-Dame l'annoncera pendant une heure entière, sans aucune interruption, et sonnera pendant la même durée de tems, le matin et le soir, durant touts les jours affectés aux prières des quarante heures.

2. Nous irons commencer aussitôt les dites prières des quarante heures dans l'église métropolitaine, et nous ordonnons qu'au même signal, elles soient faites dans toutes les églises paroissiales et succursales de la ville de Paris.

3. Le très-saint sacrement sera exposé tous les jours, depuis huit heures du matin, jusqu'à cinq heures du soir; les prières commenceront et finiront par la bénédiction.

4. La même exposition et les mêmes prières se renouvelleront jusqu'à ce que sa majesté l'impératrice soit accouchée.

5. On chantera, pour les prières du salut, le répond *umbi panis*, etc. avec le verset et l'oraison du Saint-sacrement, le pseaume *Misirere mei Deus*, avec la prière *domine non secundum peccata nostra*, le pseaume 127, *beati omnes qui timent Dominum* (qu'on trouve dans les vêpres du samedi), avec l'oraison *pro impératrice prægnante*, l'antienne *Sub. tuum presidium*, avec le verset et l'oraison de la sainte-vierge, la prière *domine, salvum fac*, etc., et l'oraison pour l'empereur.

6. Quand le canon et le bourdon annonceront l'heureuse délivrance de sa majesté l'impératrice, on se rendra immédiatement à l'église pour y clore les quarante heures, par le *tantum ergo* et la bénédiction du saint-sacrement, avant laquelle on chantera l'hymne eucharistique *te deum laudamus*, etc., avec l'oraison *pro gratiarum actione*.

Et sera notre présente ordonnance lue aux prônes de toutes les paroisses, [illegible] où besoin sera.

Donné à Paris dans le palais Archiépiscopal, sous notre sing, le sceau de nos armes, et le contre-seing du secrétaire de l'Archévêché, le 23 Février 1811.

J. SIF. card. MAURY.

Par mandement de Son Eminence,
BUÉE, *chanoine, secrétaire.*

(*La suite au coté de cette page.*)

Koninginne van Italien, aan de Natie de eerste vruchten van een ten allen tijde gedenkwaardig huwlijk geven zal, kan niet verre meer verwijderd zijn. Derhalven moeten de gebeden, welke wij met ophouden sedert verscheiden maanden voor een zoo groot belang ten Hemel op te zenden, verdubbeld en met eenen nieuwen ijver bezield worden op het oogenblik, waarop wij de weldaad des Hemels, die het eenigste voorwerp onzer verlangens uitmaakt, van zoo nabij verwachten. De wenschen van het Franische Volk zijn die van den Godsdienst. Dus heesten wij ons, met vreede en blijdschap, om ons, ingevolge de godvruchtige voornemens van onzen doorluchtigen Keizer tegedragen, welke ons dezelve wel heeft willen te kennen geven.

Om die redenen, ten einde dat alle de parochien en succursale kerken van de Stad Parijs zich gereed maken om onze dagheiden met zoo veel spoed als zaakkenrigheid te vervullen, en dat er gelijke daden van godsdienst ter zelver tijd in alle onze kerken geschieden, hebben wij bevolen en bevelen het geen volgt:

1. Zoodra wij officieel berigt zullen hebben, dat haare majesteit de keizerin-koningin [illegible] van eene aanstaande bevalling zal geven, zal [illegible] den kerktoren van Notre-Dame het een uur lang [illegible] kend maken, en zal even zoo lang des morgens en des avonds luijen, gedurende alle de dagen van [illegible] uurs gebed bepaald.

2. Terstond zullen wij het gezegde gebed van veertig uren beginnen in de hoofdkerk, en wij bevelen, dat op hetzelfde teeken, ook die gebeden in alle de parochiale en onderhoorige kerken van de Stad Parijs gedaan worden.

3. Het heilig sacrament zal dagelijks ten toon gesteld worden van 8 uren des ochtends tot 5 uren des avonds, de gebeden zullen met de benedictie beginnen en eindigen.

4. Dezelfde ten toonstellingen dezelfde gebeden zullen hernieuwd worden, tot dat de [illegible] bevallen is.

5. Men zal, voor de gebeden [illegible] Bij het lof gezongen worden, zingen, het [illegible] enz., met het vers en het gebed van [illegible] de psalm *misirere mei deus*, met het gebed [illegible] *secundum peccata nostra*, de psalm 127, [illegible] *timent Dominum*, (welke men kan vinden in de Zaturdagsche vespers) met het gebed *pro impératrice prægnante*, de voorzang *Sub. tuum presidium*, met het vers en het gebed van de heilige maagd, met het gebed *Domine, salvum fac*, enz., en het gebed voor den keizer.

6. Wanneer het geschut en de klok de gelukkige bevalling van haare majesteit de keizerinne zullen aankondigen, zal men zich terstond naar de kerk begeven om de veertig uren te sluiten door het *tantum ergo* en de benedictie van het heilig sacrament, voor welke men de kerkelijke Lofzang *te deum laudamus* enz., zingen zal, met het gebed *pro gratiarum actione*.

En zal onze tegenwoordige ordonnantie voorgelezen [illegible] waar het noodig is, worden geseinigeerd.

Gegeven te Parijs in het aarts-bisschoppelijk paleis, onder onze handteekening, het zegel onzer wapenen, [illegible]

(*Het vervolg op de kant van deze bladzyde.*)

LA HAYE, le 3 *Mars*. La cour impériale a été ingratiée ici avec la plus grande pompe et solemnité par Son Exc. le conseiller d'état, chevalier de l'empire, officier de la legion d'honneur, intendant-général des finances et du tresor public, *Cogel*, arrivé ici le matin à 9 heures, en voiture escorté par un detachement cavalerie, au bruit du canon et le jeu du carillon, étant notre garnison sortie et la garde nationale sous les armes, etc.

J. SIF. card. MAURY.

Par mandement de Son Eminence,
BUÉE, *chanoine, secrétaire.*

DEN HAAG den 3 *Maart*. Eergister is alhier het hof, op bevel van zijne Eminentie, van het rijk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de publieke schatkist, [illegible] morgens ten 9 uren alhier aangekomen, het rijtuig [illegible] zeld van een detachement kavallerie, onder loshandig van't geschut en klokkenspel, zijnde ons geheel garnizoen en gewapende burgermagt in 't gewer, enz.

J. SIF. card. MAURY.

Op bevel van zijne Eminentie,
BUÉE, *kanunik, Secretaris.*

Op in de Herberg, prefenteren te verkoopen: een Boeren HOFSTEDE, groot 18 Gemeten (18 Hectares 98 Ares 7 Centiares) Maande en gelegen te Oostcappelle, bewoond bij de Weduwe van *Jacobus Koffer*, op de gemelde Hoffstede, van 1 PAARD, 5 MELKKOEIEN, 2 VAARSEN, 9 HOENDERS. — Voors BOUWMANS- en MELKERS-GEREEDSCHAP in loon; HUISMEUBILEN, KLEEDERen, HOOIen STRO, BRANDHOUT, en het geen meer zal worden bevonden, op den Lenzenmen bekomen bij den Lenzenman *H. de Kam* onder Grijpscherk.

Wegens de verkooping der Hoofdstad [illegible] op Zaterdag den 9 Maart 1811, des morgens ten 10 uren, op de Herberg, en ten Kantore van *Decreet* van [illegible] op Zaterdag den 9 Maart 1811, des morgens ten 10 uren, op de GEL, voors [illegible] WINKELFLESSEN en wat er meender zal worden gefrederiekt, waarvoor een HUIS-ORGEL, MANNEN en wat er meender zal worden gefrederiekt.

Uit de hand te koop, een [illegible] van onze vermaarde SMITS-WINKEL, met alle daaraan GEREEDschappen, [illegible] Uit den met goed succes is gebruik en [illegible] Wed. T. J. van [illegible], in de Belingstraat.

NB. SCHAPPEN, waar in de Affairen [illegible] worden geconsideerd, te betragen bij de Wed. T. J. van [illegible], in de Belingstraat.

DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DE L'ESCAUT.

De RIJKSBARON, Ridder, Lid van het Legioen van Eer, Prefect van het Departement der Monden van de Schelde.

Hetzien het Besluit van zijnen Predecesseur, in dato 31 December 1810, en de Instructien van den Heer Staats-Raad, Directeur-Generaal van het Enregistrement en der Domeinen daarom betrekkelijk;

B E S L U I T:

Art. 1. Het 3de Artz van het Besluit van den Prefect, in dato den 31 December wordt ingetrokken.

2. Het Hollandsch Regt, hetwelk van de Successien of Estopvolgingen ontvangen wierd, heeft moeten ophouden met den 1 Januarij laatsleden; en vervangen worden door het Franse Regt. Gevolgelijk moeten alle Boedels, gevallen tot en met den 31 December, het Hollands Regt beerden. Dit regt wordt bij voortduring opgemaakt en verrekend door de Commissarissen der Successien, en daar de Ontvangers der Onbeschrevene Middelen die het ontvingen, hunne Bedieningen met den 1 Januarij laatsleden hebben geeindigd, zal de opbrengst daar van gestort worden in de kassen van de Ontvangers der Domeinen en van het Enregistrement.

3. De Directeur van deze Administratie zal de hand houden aan de rigtige betaling van alle Regt binnen de door de Reglementen voorgeschreven tijdsbepalingen. Hij zal ons opgeven 't geen er den 1 Januarij nog te ontvangen stond, 't geen sedert daar van nog verrekend is, en 't geen er gedurende de maand Januarij en de maand Februarij van is betaald geworden. Hij zal ons in de eerste dagen van iedere maand een omstandig Bordereau aopens den staat van dit Regt doen toekomen.

4. Dit Besluit zal in alle de Gemeenten van dit Departement afgekondigd, en in de Middelburgsche Courant driemalen bij beslaling geplaatst worden.

Gedaan in het Hôtel der Prefecture te Middelburg, den 1 Maart 1811.

P Y C H E.

RESSEN VAN DE PUBLIEKE [illegible]

Bij keizerlijk decreet van den 6 Februarij [illegible] betaling der achterstallige interessen van de publieke schuld in Holland definitief geregeld.

Dezelve zal plaats hebben, te beginnen met den 22 Maart 1811, voor het achterstallige van 1 Julij 1809 tot [illegible] en zulks in *certificaten* [illegible] *verwisseld worden*; en voor het half jaar, vervallende den 22 Maart bovengemeld, in *kinkende munt* alles op [illegible] *derde* verminderd.

De Intendant-generaal der finantien en van de publieke Schatkist, belast met de uitvoering van dit decreet, zal zich haasten, den gang van dit werk onmiddelijk ter kennis van het publiek te brengen.

De rekwestmeester directeur van [illegible] grootboek der publieke schuld van Holland brengt, bij deze, ter kennisse van een ieder, dien het aangaat, dat alle rekwesten, welke alsnoo [illegible] gedaan, ter bekoming van aanzuivering van achterstallige renten, tot op den 1 Julij 1809, ofwel van authorisatie tot reclamatie van reeds ter inschrijving op het grootboek opgeteekende kapitalen, uiterlijk voor of op den 14 der zal loopende maand zullen moeten zijn ingeleverd.

Amsterdam den 1 Maart 1811,

De rekwestmeester directeur van,
C. C. [illegible]

H. VAN DEN BROECKE, A. LEVEYN en J. SCHOUTEN, zullen de overneminge der vergenting van Effecten vervolgen, zoodra door den Intendant-Generaal der Finantien en van de publieke Schatkist in Holland, *den gang van 't werk* der onderscheidene genoncieerde Rentbetalingen daar, zal zijn bekend gemaakt, en als den successivelijk daar van specieuse opgaven zullen

Te MIDDELBURG, gedrukt by de Weduwe W. en J. ABRAHAMS.